

FULL RECORDS OF CLASSIC
CAMPAIGNS IN WORLD WAR II

★ 二战经典战役全纪录

登陆诺曼底

原著◎(美)伯斯·朗费罗
编译◎尹洪举

人类历史上迄今为止规模最大的两栖登陆战。
艾森豪威尔一手策划了惊世骇俗的“霸王行动”，
军事史上漫长而决定命运的“D日”。



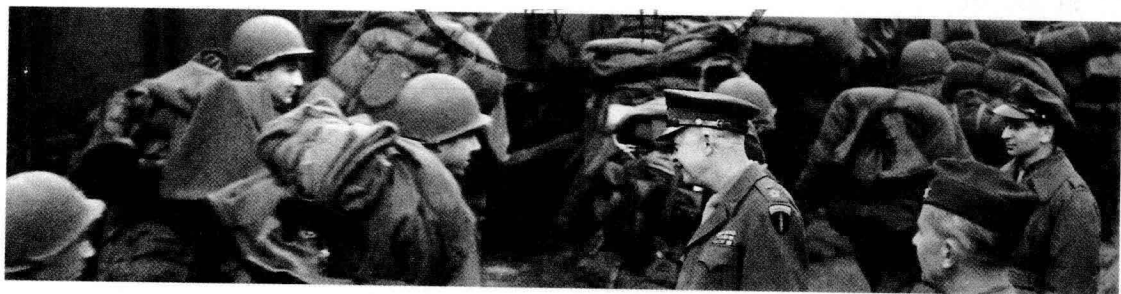
时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

二战经典战役全纪录
FULL RECORDS OF
CLASSIC
CAMPAIGNS IN WORLD WAR II

登陆诺曼底

THE LANDING IN NORMANDY

原著 / (美) 伯斯·朗费罗 编译 / 尹洪举



时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

登陆诺曼底 / (美) 朗费罗著; 尹洪举编译. — 合肥: 安徽文艺出版社, 2011. 1
(二战经典战役全纪录)

ISBN 978-7-5396-3608-5

I. ①登… II. ①朗… ②尹… III. ①美英联军诺曼底登陆作战 (1944) — 史料
IV. ①E195.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 238460 号

出版人: 唐伽

责任编辑: 王世宇 岑杰 装帧设计: 浩典·南戈

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 www.press-mart.com

安徽文艺出版社 www.awpub.com

地址: 合肥市翡翠路 1118 号 邮政编码: 230071

营销部: (0551) 3533889

印刷: 北京泰山兴业印务有限责任公司 (010) 80585464

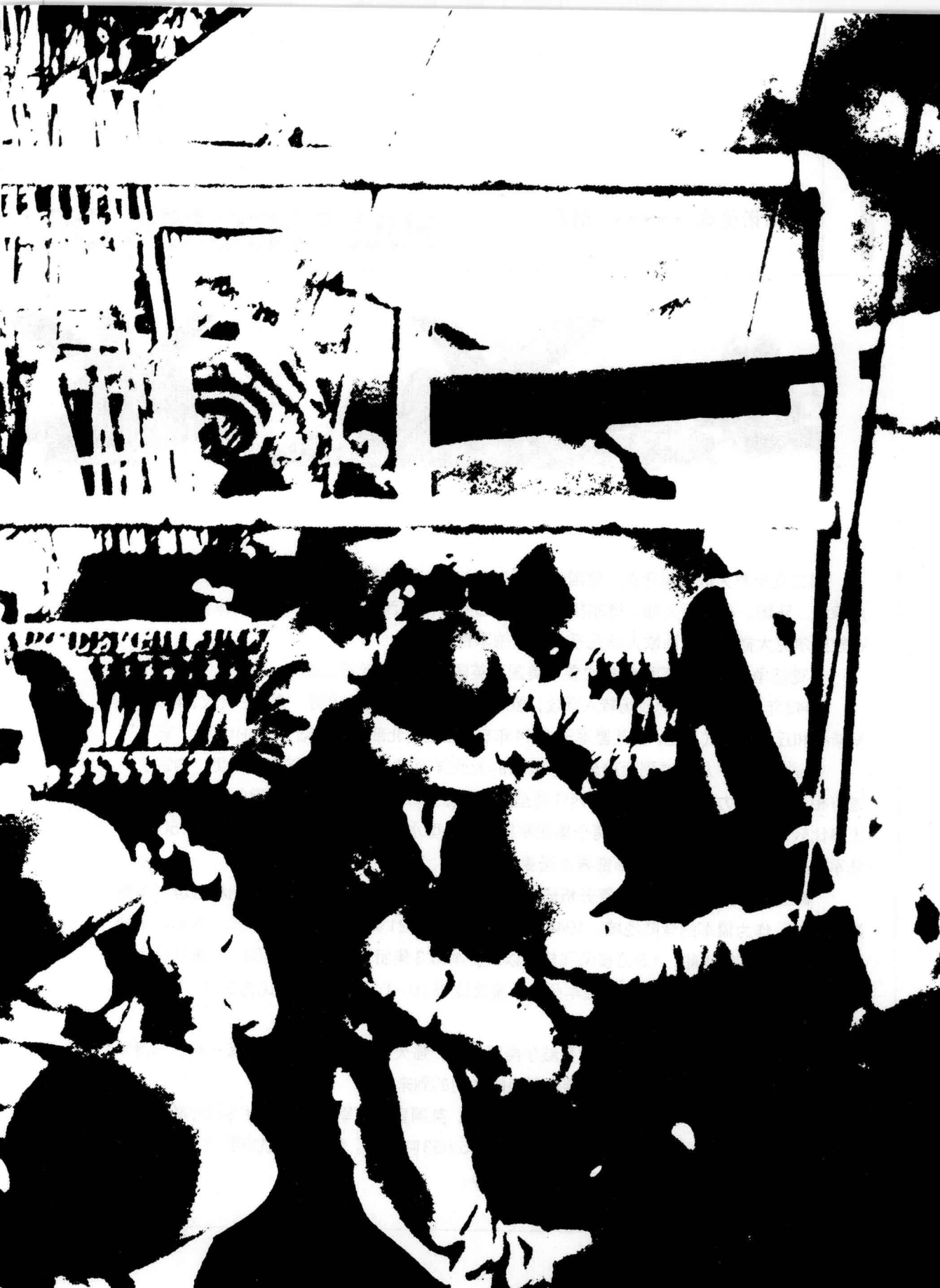
开本: 770 × 1030 1/16 印张: 19.75 字数: 120 千字

版次: 2011 年 1 月第 1 版 2011 年 1 月第 1 次印刷

定价: 36.80 元

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换)

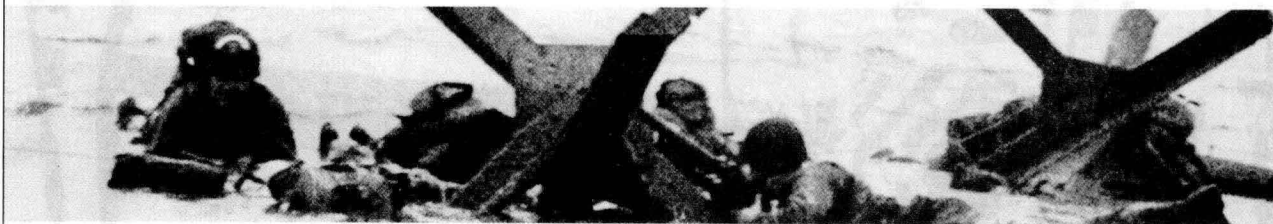
版权所有, 侵权必究



1

登陆诺曼底 ★★★★★ 前言
The Landing in Normandy

FULL RECORDS OF



第二次世界大战爆发不久，德国法西斯进攻波兰，侵占丹麦、挪威，闪击荷兰、比利时、卢森堡、法国。在欧洲大陆，德军控制了北起挪威、南迄西班牙的全部西欧海岸。英国陆军在敦刻尔克大撤退后，西欧大陆几乎全部被德军控制。

苏德战争爆发后，苏联曾多次要求美国和英国在西欧开辟第二战场。

1943年，苏军在苏德战场转入反攻，盟军在太平洋战场转入攻势。德黑兰会议，斯大林、罗斯福和丘吉尔正式商定，美英盟军于1944年5月在法国北部地区登陆，行动代号为“霸王”。

在法国西部，从挪威到西班牙数千公里的大西洋沿岸，德军在两年多时间里，构筑了一道有相当防御能力的防线——“大西洋壁垒”，防线的重点设在加莱地区，因此诺曼底一带的工事比较薄弱。西线德军B、G两个集团军群，中小型水面舰艇500多艘，空军飞机500架，陆军58个师，其中只有6个师部署在诺曼底。

“霸王”行动，盟军经过反复分析研究，最终确定诺曼底地区的奥恩河口到科唐坦半岛南端的地域，作为盟军的登陆地域。1944年夏天，盟军第21集团军群共86个师，海军两个特混舰队5,000多艘舰船，1.5万多架飞机，以及美军第3集团军等部队到英国本土集结待命。

登陆前夕，西线盟军与德军陆军师的数量之比是16:1，陆军人数之比为3:1，可见，盟军占有强大优势。

盟国欧洲远征军最高司令艾森豪威尔幽默地说：强大的军队像卷起的弹簧一样，绷得紧紧的，等待着释放它的能量和飞越英吉利海峡时刻的到来。

1944年6月6日5时，即登陆前一个半小时，英国皇家空军的1,136架飞机对勒阿佛尔和瑟堡之间的德军海岸炮阵地进行空袭，投下了5,853吨炸弹。美军第8航空队的1,083架轰炸机向德军的海岸防御工事投下了1,763吨炸弹。

CLASSIC CAMPAIGNS IN WORLD WAR II



天亮时分，诺曼底海岸的炮声和爆炸声越来越激烈。盟军的中型轰炸机和战斗机对德军阵地的轰炸越来越猛烈，德军阵地上的预定目标几乎都遭到了毁灭性打击。德军的炮兵被压制住了，防御工事被摧毁了，通信设施破坏了，雷达不是被炸毁，就是遭到了强烈的干扰，难以发现目标。

在密集的航空火力的掩护下，盟军多艘舰船组成的庞大舰队向诺曼底挺进，众多登陆舰在扫雷舰的掩护下，绕过暗礁，闯过险滩，渐渐逼近诺曼底。

5时15分，盟军100多艘舰艇对诺曼底80公里登陆正面实施舰炮火力准备。由于极具突然性，火力准备取得了良好的效果。

空军的猛烈轰炸和海军舰艇的猛烈炮击，在德军设置的“死亡地带”之间撕开了一个大缺口。天刚蒙蒙亮，运载登陆部队的舰艇迎着6米高的海峡波涛，缓缓地驶近诺曼底。

按预定计划，在6时30分至7时45分之间，各登陆部队在精心选定的五个登陆地段突击上岸。

经过一天激战，盟军将近10个师的部队登陆成功，5.75万名美军和75,215名英军及加拿大军队的官兵，先后登上诺曼底，并占领了数个8~10公里的登陆场，尽管这些登陆场相互间尚未建立联系，但为后续部队登陆创造了条件。

至7日，在诺曼底滩头，盟军的空降兵和登陆兵加在一起，已经有17.6万人踏上了法国的土地，2万辆各种车辆在诺曼底的大地上行驶。盟军以伤亡和失踪8,000人的代价，打破了德军苦心设置的“大西洋壁垒”。

6月7日，盟军的登陆部队开始建立统一的登陆场。盟军在诺曼底登陆的消息传到德国，德国上下一片惊慌，人们难以接受第二战场的现实。

1

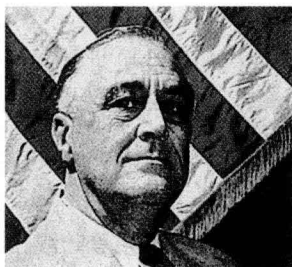
登陆诺曼底 ★★★★★ 备忘 The Landing in Normandy

FULL RECORDS OF



斯大林 | Joseph Stalin

显然，原定计划中这次规模庞大的登陆行动，已经全部成功了。我的同事和我不能不承认，就其规模，就其宏大的布局，以及杰出地执行计划情况来看，战争史上从来也没有过足以和它类比的事业。



罗斯福 | Franklin D. Roosevelt

情况如此严重和复杂，以致任何人，包括军人在内，都无法事先作出决定。盟国开辟第二战场的速度快到不能再快了。



丘吉尔 | Winston Churchill

虽然我一直希望与美国一起横渡海峡，直接进攻德国在法国的海防线，但我并不认为这是赢得战争的唯一道路，我知道这种进攻将是一个艰巨而危险的冒险……历史上最困难、最复杂的战役，是盟军重返欧洲大陆。



艾森豪威尔 | Dwight Eisenhower

街道、公路和田野都被击毁的装备以及死去的人畜所阻塞，简直无法通行。在这个包围圈被封闭的48小时后，有人领我徒步通过这个地区，那里的景象只有但丁才能形容。



CLASSIC CAMPAIGNS IN WORLD WAR II



2

登陆诺曼底 ★★★★★ 备忘 The Landing in Normandy

★ 作战时间

1944年6月至7月。

★ 作战地点

法国北部的诺曼底地区。

★ 作战国家

盟军

盟军参战总兵力约288万人，其中地面作战部队约153万人，共39个师（步兵师26个、装甲师10个、空降师3个），10个旅；舰艇9,000余艘，飞机13,000多架次。



★ 作战将领



艾森豪威尔 | Dwight Eisenhower

美国陆军五星上将。第二次世界大战爆发后，历任副团长、师参谋长、军参谋长、集团军参谋长。1941年晋升为中将。1942年6月任欧洲战区美军司令。同年11月作为北非远征军司令，指挥实施北非登陆战役。1943年2月任地中海战区盟军司令。1943年12月任盟军远征军最高统帅。1944年任诺曼底登陆战役最高指挥官，同年12月晋升为陆军五星上将。

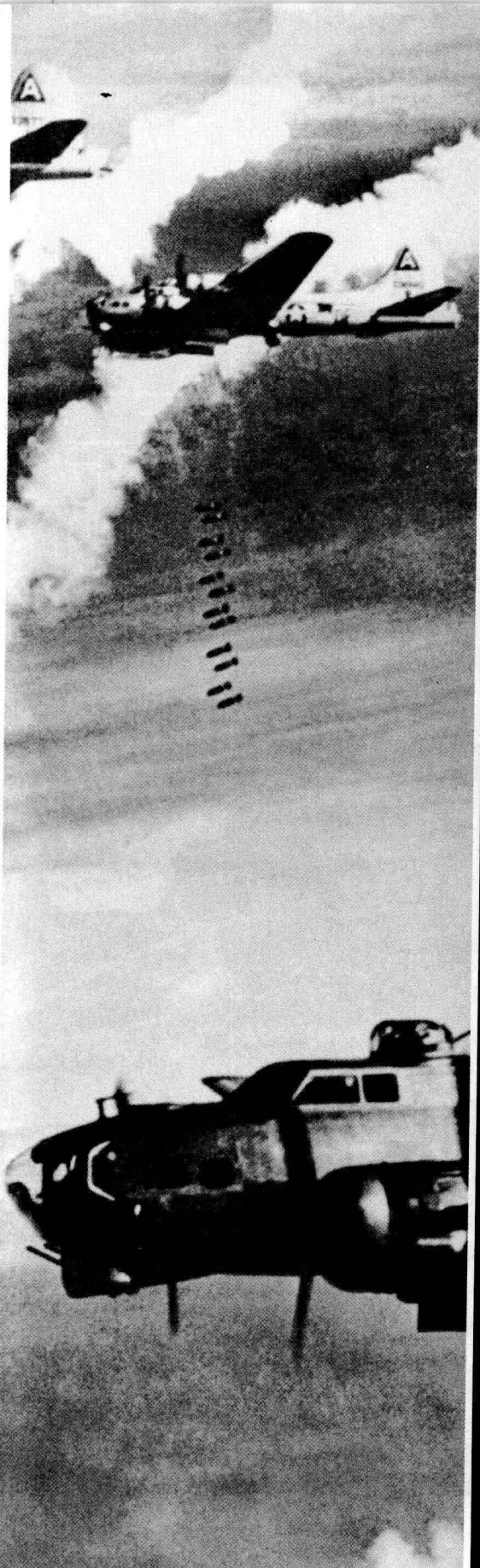
德国

西线德军地面部队共58个师（含老弱官兵编成的海防师33个），编为伦德施泰特指挥的“G”集团军群和隆美尔指挥的“B”集团军群。



隆美尔 | Erwin Rommel

德国陆军元帅。1939年任希特勒卫队长。1940年任坦克第7师师长，参加侵法战争。1941至1943年任驻北非德国远征军司令与英军作战。后调任驻北非“B”集团军群司令，先后在北非、意大利、西北欧苏德战场作战。1943年底至1944年任驻法国B集团军群司令。因受1944年7月20日希特勒被刺事件株连，后被迫自杀身亡。



★ 战争结果

1944年6月6日至6月12日，盟军把5个登陆滩头连成了一个正面宽80公里、纵深13~19公里的统一登陆场。盟军消灭或重创德军40个师，德军的3名元帅和1名集团军司令先后被撤职或离职，击毙和俘虏德军高级将领20人，缴获和摧毁德军的各種火炮3,000多门，摧毁战车1,000多辆。盟军伤亡122,000余人。

★ 战争意义

诺曼底登陆作战属于战略性登陆作战。登陆作战的胜利，对盟军在西欧开辟第二战场具有决定性的意义，对苏美英等国加速打败德国法西斯也有重要作用。

诺曼底登陆作战已事过六十年，但仍为世界各国军事理论界所重视。这是因为它是登陆作战史中，规模最大，比较成功的著名战例，它的组织与实施方面的许多经验至今仍有现实意义。

★ 战役之最

- a. 人类历史上迄今为止规模最大、持续时间最长的登陆战役。
- b. 西欧战场上最为激烈、伤亡最为惨重的战役之一。
- c. 二战中参加兵种最多的诸军兵种联合战役。

1

登陆诺曼底 ★★★★★ 目录 The Landing in Normandy

第1章 第二战场计划搁浅 / 2

欧洲大陆的东面,苏联人民艰难地与德国法西斯的军队进行英勇的防御作战,损失惨重。斯大林首次提出在欧洲大陆西面开辟新的战场,形成对法西斯军队的腹背夹击之势……

NO.1 艾森豪威尔拟定作战计划 / 3

NO.2 英国人态度消极 / 9

NO.3 丘吉尔飞往莫斯科 / 10

第2章 战争转折点 / 18

整个反法西斯战争已经进入新阶段。斯大林指挥强大苏军在斯大林格勒已把保罗斯统率的德国精锐兵团包围在城下……

NO.1 斯大林格勒保卫战 / 19

NO.2 罗斯福、丘吉尔聚首卡萨布兰卡 / 27

NO.3 美国人赢得了话语权 / 34

NO.4 魁北克英美商定“霸王”计划 / 37

第3章 战役筹划紧锣密鼓 / 54

巨头们在到处都是硝烟的战场上,不停地往来奔波着。他们正在准备进行的是一场人类历史上规模空前的渡海登陆……

NO.1 美英中三国首脑齐聚开罗 / 55

NO.2 三巨头首聚德黑兰 / 66

NO.3 艾森豪威尔走马上任 / 79

NO.4 “霸王”计划尘埃落定 / 85

第4章 德军构筑“大西洋壁垒” / 100

德国的军事家们看到，法国西部迟早要成为战场，成为与盟军交战的一个大战场。希特勒曾大肆鼓吹，要在欧洲与英国隔海相望的海岸线上修建一道坚硬的对抗盟军入侵的海岸防御设施……



NO.1 希特勒调兵遣将 / 101

NO.2 隆美尔与伦德施泰特之争 / 110

NO.3 德军的海、空力量 / 125



第5章 英伦三岛战云密布 / 132

为了提高组织指挥的效率，艾森豪威尔把指挥部从伦敦市中心转移到泰晤士河上金斯敦附近的布舍公园……



NO.1 大军备战英伦岛 / 133

NO.2 精雕细刻的计划 / 141

NO.3 战前练兵 / 146

NO.4 疑兵计划 / 153



第6章 大战一触即发 / 160

5月初的一天，丘吉尔几乎是含着泪对艾森豪威尔说：“我和你一起把这件事做到底。如果失败了，我们一起下台”……



NO.1 严谨的保密措施 / 161

NO.2 最高司令部会议 / 167

NO.3 艰难抉择 / 173

NO.4 箭在弦上 / 175



第7章 大军齐发 / 184

西线总司令部。来自西线海军和空军的报告源源不断地传到巴黎，说在诺曼底空降的伞兵中有稻草人、木头人、橡皮人……



NO.1 舰船竞渡 / 185

NO.2 雷达反制与空降突击 / 191

NO.3 隆美尔不在前线 / 202

NO.4 好戏即将开场 / 205

2

登陆诺曼底 ★★★★★ 目录

The Landing in Normandy

第8章 决战诺曼底 / 214

当德军还弄不清登陆点到底是加莱还是诺曼底之时,盟军数以万计的舰艇已靠近了诺曼底,官兵们纷纷换乘小船向滩头冲去……

NO.1 登陆“犹他”滩头 / 215

NO.2 抢滩“奥马哈” / 218

NO.3 其他滩头的战斗 / 230

NO.4 德军展开反击 / 242

第9章 巩固扩大登陆场 / 248

盟军艰难地在海滩上生存下来,狭小的空间,无法使后续部队大量涌上法国北部战场。德军还在调整部署,准备着新的反击……

NO.1 盟军将帅的行为 / 249

NO.2 德军措手不及 / 253

NO.3 瑟堡激战 / 266

NO.4 向纵深挺进 / 274

第10章 通往巴黎之路 / 280

盟军下一步的目标就是进军巴黎,而冈城是通向巴黎的门户,必须夺取……

NO.1 德军负隅顽抗 / 281

NO.2 蒙哥马利挥师向前 / 284

NO.3 巴顿来了 / 286

NO.4 兵锋所向 尸横遍野 / 294



1

登陆诺曼底 ★★★★★ 第一章

The Landing In Normandy

第二战场计划搁浅

1939年，欧洲，人类历史上第二次血腥战争，在这里开始。欧洲大陆的东面，苏联人民艰难地与德国法西斯的军队进行英勇的防御作战，损失惨重。斯大林首次提出在欧洲大陆西面开辟新的战场，形成对法西斯军队的腹背夹击之势。日本人轰炸珍珠港，终于激起了美国人加入战争的决心，但在美国人的战争经验与实力还不足以主宰战争的时候，英国人的意见显得十分重要，虽然美国人极不情愿。

V 1941年，丘吉尔在大西洋会议闭会时与罗斯福告别。



No.1 艾森豪威尔拟定作战计划

罗斯福在 1942 年 3 月 9 日打给丘吉尔的长篇海底电报中，提过“在欧洲大陆开辟新战场的计划”，而且还说：“我现在对今年夏天建立这个新战场愈益感兴趣。”

以艾森豪威尔为首的参谋部作战计划处经几个月研究，最后定下以“英国为基地发动对欧洲西北部的进攻”。这一计划经马歇尔同意报给罗斯福。

这即是 1942 年 4 月，美国提出的代号为“波列罗——围歼”计划。波列罗指的是：调动盟国所能动员的一切人力、物力集结于英伦三岛；围歼指的是：在 1943 年春季发动横渡海峡的总进攻。这个计划主要是从军事因素考虑的，但政治因素也兼顾到了。从法国登陆，可以满足苏军和斯大林开辟第二战场，吸引德军 40 个师的要求。

为达此目的，作战计划指出：

“发动这次攻势的决定必须立即做出，因为在许多方面都有必要进行大量的准备工作。在这次攻势发动以前，必须牵制住西欧的敌军，同时还要运用策略，并组织突击，使敌人捉摸不定；这样做的结果会使我们获得有用情报，同时也得到可贵的锻炼机会。”

“进攻的联合力量应该包括 48 个师（其中包括 9 个装甲师），英国应该承担 18 个师（其中包括 3 个装甲师），支援进攻的空军需要 5,800 架战斗机，其中 2,550 架由英国供应。”

“问题的关键是速度。如果美国只提供 60% 的运输部队的工具，美国部队可于 1943 年 4 月 1 日前运到英国；如果这次调动完全依靠美国船只，那么进攻的日期必将推迟到 1943 年夏末。”

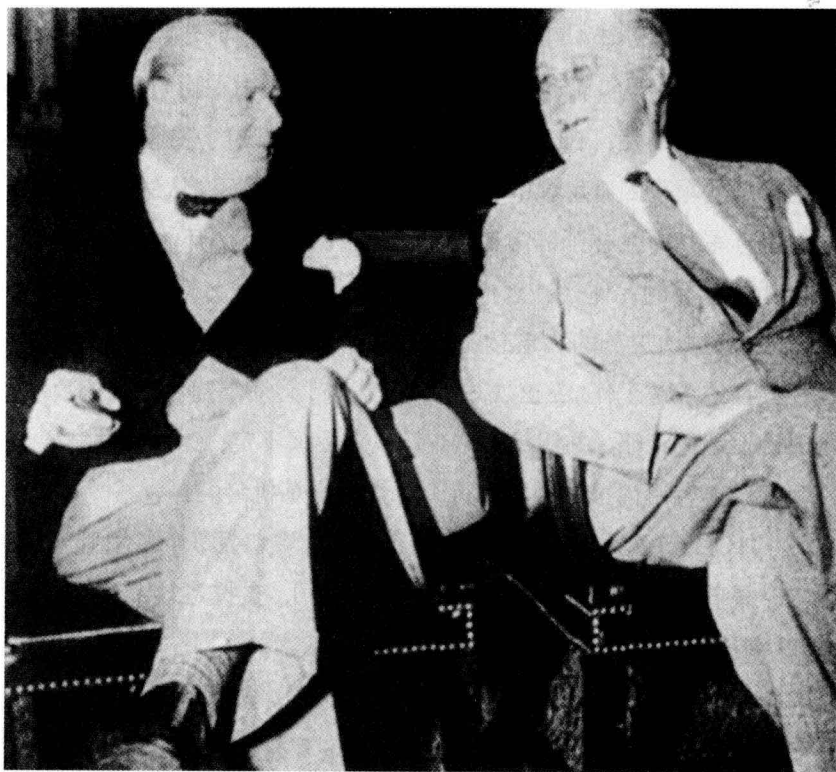
此外，在波列罗围歼计划中，还附有一个代号为“铁锤”的作战计划。如果苏联形势危急，美、英将在 1942 年 9 月就渡海登陆，打击德军。

1942 年 4 月 8 日，马歇尔和霍普金斯奉总统之令飞赴伦敦，同英国人商议未来的作战计划。

因希特勒马上要发动对苏军的夏季攻势，苏联形势危急，美方

想把“铁锤”计划付诸实施。为此，马歇尔向丘吉尔全面概述了“铁锤”作战计划，听后，丘吉尔满面春风举杯向客人说他“完全赞成这个计划”。

当时商定，1942年先集中少数英美部队（初定6万人）首先在西欧登陆，1943年再投入大部队大举进击。马歇尔用电报把这一结果告之罗斯福。



▲ 1942年，罗斯福与丘吉尔在华盛顿会晤，商讨在欧洲大陆开辟新战场的事宜。

罗斯福考虑到为使盟国之间更好地协同作战，于4月11日致函斯大林，请他派莫洛托夫和一名将军前往华盛顿，以商讨这一作战计划。

但斯大林觉得，开辟第二战场是英美两国的事，必须有丘吉尔同意，所以打算派莫洛托夫先到伦敦，再到华盛顿。